

O B S A H

1. Próza, poesie, verš, prozodie, prozodické systémy	6
2. Verš, rytmus, přízvuk, rým	8
2.1. Verš	
2.1.1. Verš zvláštním druhem stylizace	8
2.1.2. Otázka slabičného principu; pravidla počítání slabik ve francouzském verši	8
2.1.2.1. Počet slabik a přízvuk	8
2.1.2.2. Pravidla počítání slabik	
2.1.2.2.1. "E" muable, elize	9
2.1.2.2.2. Hiát, synéréza, diéréze	10
2.1.2.3. Umělý charakter popsaných principů	13
2.1.3. Různé druhy veršů	13
2.1.3.1. Alexandrin a jedenáctislabičný verš	14
2.1.3.2. Dekasylab a devítislabičný verš	16
2.1.3.3. Oktosylab	18
2.1.3.4. Sedmislabičný verš	18
2.1.3.5. Demi-alexandrin	19
2.1.3.6. Pětislabičný verš	19
2.1.3.7. Čtyřislabičný verš	19
2.1.3.8. Tříslabičný, dvojslabičný a jednoslabičný verš	19
2.1.3.8.1.1. Tříslabičný verš	19
2.1.3.8.1.2. Dvojslabičný verš	20
2.1.3.8.2. Jednoslabičný verš	20
2.1.3.8.2.1. V kombinaci	20
2.1.3.8.2.2. Bez kombinace	20
2.1.3.9. Volný verš	21
2.2. Rým	
2.2.1. Podstata rýmu, oficiální pravidla	23
2.2.2. Rým "mužský" a "ženský"	25
2.2.3. Dokonalost a bohatost rýmu	26
2.2.3.1. Nedokonalé rýmy	26
2.2.3.1.1. Asonance	26
2.2.3.1.2. Konsonance	27
2.2.3.1.3. Rým useknutý	27
2.2.3.1.4. Rým souhláskově nepřesný	27
2.2.3.1.5. Rým optický	28
2.2.3.1.6. Rým jen akustický	28
2.2.3.1.7. Rime normande	28
2.2.3.2. Slabičný rozsah rýmu	29
2.2.4. Rozložení a střídání rýmů	30
2.2.4.1. Rimes plates - sdružené	30
2.2.4.2. Croisées - střídavé	30
2.2.4.3. Embrassées - obkročné	31

2.2.4.4. Rým přerývaný	32
2.2.4.5. Rým zdvojený a násobný	32
2.2.4.6. Rime intérieure - vnitřní	33
2.2.4.6.1. Rime léonine	33
2.2.4.6.2.1. Rime batelée	34
2.2.4.6.2.2. Rime fraternisée	34
2.2.4.6.3. Rime brisée	34
2.2.4.6.4. Rime couronnée	34
2.2.4.6.5. L'empérière	35
2.2.4.6.6. Rime annexée	35
2.2.4.6.7. Rime enchaînée	35
2.2.4.6.8. Rime équivoque	35
2.2.4.7. Rýmové uspořádání smíšené, "rime senée"	36
2.2.4.8. Vers blanc	37
2.2.5. Pojem rýmového slovníku	37
2.2.6. Refrén	38
2.3. Rytmus, přízvuky, cézury, stopy	39
2.3.1. Rytmus, metrika, činitelé rytmotvorní	39
2.3.2. Přízvuk	41
2.3.3. Stopy	43
2.3.4. Intervaly, pomlky, cézury	47
2.4. Intonace	50
2.5. Odstavec ve volném verši	53
3. Strofy	54
3.1. O strofě	54
3.2. Strofická stavba	54
3.2.1. Tercet a distichon	54
3.2.3. Čtyřverší (quatrain)	55
3.2.3.1. Izometrické	55
3.2.3.2. Heterometrické	55
3.2.4. Pětiverší (quintil)	56
3.2.5. Sixain	56
3.2.6. Sedmiverší	57
3.2.7. Osmiverší	58
3.2.8. Neuvain, dizain	59
3.2.9. Onzain, douzain	61
3.3. Volné strofy	61
4. Některé tradiční básnické útvary	63
4.1. Sonet	63
4.2. Rondel	64
4.3. Lai	65
4.4. Balada	65
4.5. Chant royal	67
4.6. Rondeau	68
4.7. Triolet	68
4.8. Villanelle	69
4.9. Epigram, epitaf, madrigal	69
5. Básnické licence	70

II. Část

Zvláštní lingvistické problémy poezie

1. Forma a obsah	74
1.1. Problémy vztahu formy a obsahu	74
1.2. Jazykový znak v poezii	74
1.2.1. Obooně	74
1.2.2. Motivace	75
1.2.3. Transpoziční motivace v terminologii	76
1.2.4. Redundance	77
1.3. Imitativní motivace	78
1.3.1. Fonostylistika	78
1.3.2. Imitativní potenciál hlásek a rytmu	80
1.3.2.1. Hlásky a jejich vlastnosti ve verši	80
1.3.2.2. Kompenzační distribuce hlásek	83
1.3.2.3. Rým a zvukomalebné efekty	84
1.3.2.4. Imitace pomocí rytmu	84
1.4. Lexikální problémy básnického jazyka a veršů	89
1.5. Mluvnické zvláštnosti veršovaného díla	90
1.5.1. Básnická syntax jako problém	90
1.5.2. Otázka paralelismu mezi veršovou stavbou a syntaktickým členěním	93
1.5.2.1. Přesah	93
1.5.2.2. Rejet	93
1.5.2.3. Contre-rejet	97
1.5.2.4. Enjambement a rým	98
1.5.2.5. Enjambement, pauza a intonace	98
1.5.2.6. Parenteze	99
1.5.2.7. Přesah rušící celistvost slova	99
1.5.2.8. Přesah z jedné strofy do druhé	100
1.6. Zdůraznění a fpv.	101
1.7. K akustické, grafické a typografické problematice	102
1.8. Ustálený útvar a obsah	105
2. K překladatelské problematice verše	108
3. Některé zvláštnosti verše lidového	113
4. Písně, verš a nápěv	117
4.1. Verš zpěvní, rým a nápěv, verš a nápěv	118
4.2. Některé zvláštnosti francouzských písní	118
4.3. Ukázky	118
III. Závěr	123
IV. Résumé	126
V. Seznam literatury	150
VI. Náměty diplomových prací	153